



您需要免費的 MBTA 查理卡 (CHARLIE CARD) 月票嗎？

薩默維爾市推出三個免費的公共交通通行證計劃！



為就讀薩默維爾公立學校 (SPS) 7 至 12 年級的所有學生提供 M7 學生通行證。所有學生無需額外申請，都在 9 月份時在學校獲得了 M7 通行。如果您對學生通行證有任何疑問，請聯繫您學校的前台職員。



為薩默維爾公立學校的低收入家長和監護人提供月票。您可聯繫校內的家庭聯絡員以了解申請資格和獲得的途徑。



為低收入居民提供500張月票。如果居民是糧食券 (SNAP)、白卡 (MassHealth) 等合作夥伴計劃的持有人，參加了啟蒙計劃，或者收入達到聯邦貧困線的兩倍，就符合申請資格。如要了解更多資訊和申請，請發送電郵至 caasomerville.org/transit-program 聯繫薩默維爾社區行動局 (Community Action Agency of Somerville, CAAS)。



要了解更多相關計劃的資訊和申請流程，請掃描二維碼或瀏覽
www.somervillema.gov/content/transit-benefits-program



如果您需要您的母語的翻譯協助，請聯繫移民事務辦事處，請瀏覽
somervillema.gov/contactSomerViva 或
致電 311 (617-666-3311)。